

Art. 1 NOTE TECNICHE GENERALI

1.1 Subfornitura. I nostri Prodotti sono tutti, per natura, componenti. Essi vengono ospitati anche da apparecchiature soggette a norme differenti, con differenti prove e prescrizioni, rispetto a quanto previsto dalla CEI EN 61558 sotto citata. Per queste ragioni, salvo esplicita richiesta di fornitura di Prodotto finito alle condizioni in seguito indicate, ogni trasformatore ad eccezione di quanto definito nell'articolo "1.4 Prodotti finiti." sarà fornito in subfornitura in qualità di semilavorato, con caratteristiche tese unicamente a soddisfare le esigenze del Cliente e concepito per essere utilizzato in apparecchiature specifiche.

1.2 Requisiti tecnici. Ogni tipo di prescrizione tecnica e/o costruttiva necessaria (quali ad esempio distanze in aria, distanze attraverso l'isolante, classi termiche dei materiali, dimensioni, ecc.), compresi gli eventuali parametri da rispettare (quali ad esempio valori di tensione, corrente, induttanza, resistenza, tenuta alla tensione applicata, ecc.), dovrà essere specificata. Dei parametri tecnici dovrà essere specificata la necessità di effettuarne i test ed il relativo grado di assiduità (LQA per collaudi statistici - quantità per i collaudi speciali - 100% per i collaudi da eseguire sulla totalità dei pezzi prodotti). Le prescrizioni di cui sopra dovranno essere avanzate preventivamente e per iscritto. In assenza di precise indicazioni in tal senso i valori dei parametri indicati saranno considerati come valori tipici preferenziali da non collaudare sulla produzione (ad esempio perché verificati nell'ambito delle prove effettuate dal Cliente o perché dal Cliente ritenuta non necessaria una verifica sistematica).

Per contro, la Itacoil si impegna a mantenere nel tempo le caratteristiche sostanziali del Prodotto conformi alla prima fornitura di campioni o serie ed a fornire, su richiesta, ogni informazione necessaria all'effettuazione, a cura del Cliente o da laboratori da esso incaricati, di valutazioni ed eventuali prove di tipo per verificarne l'idoneità sia tecnica che normativa. Non potranno comunque essere contestati Prodotti che abbiano caratteristiche conformi alle condizioni di fornitura ed alla campionatura o, in assenza di campioni, della prima fornitura (eccetto le normali tolleranze e le eventuali variazioni tecnologiche e di processo che potrebbero intervenire nel tempo senza scostamenti delle caratteristiche fondamentali del Prodotto).

Tutti i trasformatori da circuito stampato sono "da incorporare" per natura con grado di protezione IP00, ovvero la protezione contro i contatti diretti e indiretti deve essere assicurata da un involucro adeguato, che tenga conto non solo della sicurezza elettrica e della robustezza meccanica, ma anche delle temperature che può eventualmente raggiungere il trasformatore in condizioni di sovraccarico o cortocircuito.

Nello studio delle applicazioni va tenuta presente la necessità di un sufficiente scambio termico verso l'ambiente. Dato che gli elementi che influenzano la dissipazione del calore generato dal trasformatore sono molti (dimensione, spessore, tipo di materiale dei contenitori, temperatura ambiente, condizioni di carico, presenza di altri componenti che generano calore, ecc.) e dato che la vita del trasformatore può essere notevolmente abbreviata se lavora a temperature elevate, si consiglia di effettuare opportune verifiche in tal senso. In particolare, nell'installazione finale, va verificato che le temperature degli avvolgimenti in condizioni anormali (sovraccarico, prove di guasto, ecc.) non superino i 140°C per i trasformatori di alimentazione a 50-60Hz ed i 115°C per tutti gli altri, salvo diversa indicazione specifica. Inoltre, la scelta del trasformatore deve tenere in conto le variazioni della tensione di rete.

Le dimensioni riportate nelle documentazioni tecniche e nei cataloghi sono indicative e, salvo diversa indicazione, sono espresse in millimetri. I disegni raffigurati possono non rispettare le proporzioni reali.

Se l'apparecchiatura che ospita i nostri Prodotti viene inglobata in resina, durante e dopo l'indurimento la resina potrebbe generare tensioni meccaniche che potrebbero danneggiare i Prodotti. Il Cliente dovrà effettuare opportune verifiche.

La violazione delle specifiche tecniche del Prodotto invaliderà la garanzia.

1.3 Prodotti Finiti. Prodotti Standard¹ oppure Prodotti Speciali² di cui la Itacoil dichiara esplicitamente la conformità CE. La Itacoil si assume l'onere di marcatura CE e la responsabilità dal punto di vista progettuale unicamente a fronte di tale condizione di fornitura.

1.4 Prodotti Semilavorati (non finiti). Tutti i restanti Prodotti, di cui la Itacoil non dichiara la conformità CE, sono sempre forniti come Prodotto Semilavorato, ovvero come componente per un uso specifico definito dal Cliente, anche in presenza di dichiarazioni riguardanti l'idoneità generale per determinate aree di applicazione o normative. Tali dichiarazioni, basate sulla conoscenza dei requisiti tipici, servono da guida generale e non possono essere considerate quali dichiarazioni vincolanti di conformità normativa. La responsabilità circa la conformità alle pertinenti norme, leggi e regolamenti, requisiti tecnici ed alla marcatura CE è di competenza esclusiva del Cliente, il quale può mettere i Prodotti in servizio solo in seguito all'esito positivo delle necessarie verifiche e prove. Qualora il cliente richiedesse un prodotto pronto per la messa in servizio e dotato di conformità CE (Prodotto Finito), Itacoil può, su esplicita richiesta e a pagamento, assumere l'onere di effettuare le necessarie valutazioni e prove di tipo nei propri laboratori o presso laboratori esterni.

1.5 Responsabilità del cliente in relazione alle applicazioni di sicurezza. Deve essere chiaro che la possibilità di un malfunzionamento o di un guasto non può essere completamente eliminata allo stato dell'arte attuale, anche se i prodotti vengono utilizzati nell'ambito delle specifiche. In quelle applicazioni del cliente che richiedono un livello di sicurezza molto elevato ed in particolare in quelle in cui il malfunzionamento o il guasto di un componente potrebbe mettere in pericolo la vita o la salute umana, deve essere garantito dall'applicazione tecnologica più avanzata, nell'ambito dell'applicazione del cliente, che nessuna lesione o danno a terzi possa essere causata dal malfunzionamento o guasto di un componente dell'apparecchiatura.

1.6 Limiti di utilizzo. I Prodotti forniti da Itacoil non sono destinabili ai settori quali quello militare, aerospazio, aviazione, sottomarino, controllo nucleare, sistemi automatici di controllo (automezzi, treni, navi), prevenzione disastri, medicale, rete di informazione pubblica ecc., salvo specifici accordi scritti.

Art. 2 DOCUMENTI CONTRATTUALI

Le condizioni generali di vendita sono quelle riportate in questo documento e regoleranno ogni compravendita di Prodotti. Nessun'altra clausola o condizione, incluse quelle eventualmente difformi proposte dal Cliente con il suo Ordine, sarà valida e vincolante per la Itacoil se non espressamente accettata per iscritto da quest'ultima.

Unitamente ad ogni campionatura di Prodotti Speciali la Itacoil invia al Cliente il modulo "OPS1 – Omologazione Prodotti Speciali" che egli è tenuto a restituire sottoscritto in caso di omologazione. Nel caso in cui il Cliente ordini tale Prodotto senza aver precedentemente restituito il modulo OPS1 firmato, la Itacoil avrà la facoltà di considerare omologato il Prodotto così come campionato, oppure, di sospendere ogni attività fino a quando non avrà ricevuto il modulo stesso.

In seguito ad ogni Ordine di acquisto la Itacoil invia al Cliente la Conferma d'Ordine che egli è tenuto a restituire sottoscritta. Nel caso in cui il Cliente non provveda a spedire alla Itacoil tale Conferma d'Ordine firmata, la Itacoil avrà la facoltà di considerare accettata la propria Conferma d'Ordine alle condizioni indicate, oppure, di sospendere ogni attività fino a quando non avrà ricevuto la Conferma stessa.

Le persone che trattano con la Itacoil (ad esempio che firmano la Conferma d'Ordine od il modello OPS1) in nome del Cliente, lo rappresentano a tutti gli effetti ed implicitamente saranno ritenute fornite di mandato per impegnare il Cliente medesimo nei confronti della Itacoil.

Art. 3 GARANZIA

Il periodo di garanzia decorre dalla data di consegna del Prodotto al Cliente ed ha la durata di 1 anno. Eventuali difetti dei Prodotti riconosciuti dalla Itacoil non obbligheranno quest'ultima che alla semplice sostituzione del pezzo difettoso e ciò non estende la durata della garanzia. La Itacoil non risponde dei danni diretti e indiretti dipendenti dall'eventuale mancato funzionamento dei Prodotti forniti. In ogni caso la responsabilità patrimoniale della Itacoil non potrà superare l'importo versato dal Cliente per l'acquisto dei Prodotti difettosi.

Art. 4 ORDINE, PREZZI, CONSEGNA E PAGAMENTI

4.1 Irrevocabilità. L'Ordine di Acquisto si intende perfezionato ed è irrevocabile per il Cliente quando lo stesso riceve formale conferma da parte della Itacoil. Una volta confermato, l'Ordine di Acquisto non può essere annullato senza il preventivo consenso scritto della Itacoil. In questa eventualità è riconosciuta alla Itacoil la facoltà di richiedere un congruo indennizzo per le spese e per gli oneri sostenuti in ragione dell'iniziata esecuzione dell'Ordine.

¹ Prodotti Standard: realizzati per soddisfare esigenze generiche di mercato, vengono raccolti nel catalogo ed hanno caratteristiche tecniche predeterminate.

² Prodotti Speciali: realizzati per soddisfare specifiche richieste avanzate dal Cliente; possono essere progettati dalla Itacoil oppure dal Cliente.



4.2 Prezzi. I prezzi di vendita dei Prodotti sono da intendersi IVA esclusa e "franco magazzino venditore", salvo sia diversamente indicato nella Conferma d'Ordine. Il minimo ordinativo imponibile è pari a 200,00 € (MOV), fatta esclusione per le campionature. Gli ordini per importi inferiori verranno caricati di costi amministrativi tali da raggiungere l'importo di 200,00 €.

4.3 Oneri. Tutti gli oneri ed i rischi relativi alla spedizione dei Prodotti (inclusi eventuali resi), indipendentemente dalle modalità e dal mezzo di spedizione, sono a carico del Cliente, salvo quanto diversamente indicato nella Conferma d'Ordine.

4.4 Consegna. Le date di consegna riportate nella Conferma d'Ordine sono sempre indicative, pertanto non sarà riconosciuto alcun risarcimento dei danni dovuti ad eventuali ritardi di consegna. La disponibilità del materiale alle date di consegna concordate rappresenta un impegno a ritirare entro 10 giorni (termine per il ritiro) dall'avviso che la Itacoil invierà al Cliente.

4.5 Riprogrammazione. Eventuali anticipi e/o posticipi sul ritiro del materiale rispetto alle date indicate nella Conferma d'Ordine devono essere autorizzati dalla Itacoil per iscritto. In ogni caso la richiesta (a) deve pervenire con un anticipo di 28 giorni di calendario sulla data di consegna confermata; (b) non può eccedere i 60 giorni di calendario; (c) non si applica ad una consegna già posticipata in precedenza.

4.6 Resi. Eventuali resi devono essere preventivamente autorizzati per iscritto e dotati di numero RMA che la Itacoil invierà al Cliente.

4.7 Tolleranze. Al fine di garantire la totale copertura della quantità ordinata, le quantità consegnate sono soggette a tolleranze che possono variare in funzione del tipo di Prodotto. La quantità relativa alle consegne parziali programmate ed alle consegne a saldo dell'Ordine può variare in qualità di multiplo della quantità per confezione (SPQ). La quantità relativa alle sole consegne a saldo è soggetta anche alle seguenti tolleranze in funzione della quantità ordinata per singolo Prodotto:

quantità ordinata	tolleranza min	tolleranza MAX
≤ 100	0,00%	8,00%
101 - 500	0,00%	6,00%
501 - 1000	0,00%	4,00%
1001 - 10000	0,00%	2,00%
> 10000	0,00%	1,00%

4.8 Pagamenti. I termini di pagamento sono quelli indicati nella Conferma d'Ordine della Itacoil. Il Cliente non ha alcun diritto di ritardare, compensare o trattenere il pagamento, anche in caso di reclami.

4.9 Interessi. In caso di ritardato pagamento, saranno addebitati interessi di mora in misura pari al saggio di interesse del principale strumento di rifinanziamento della Banca Centrale Europea, maggiorato di sette punti percentuali, in conformità al D. Lgs. 9 ottobre 2002 n. 231, a decorrere dal giorno successivo al termine di pagamento concordato. Verranno inoltre addebitate al Cliente tutte le spese correlate al recupero del credito. Gli interessi di mora, calcolati sul periodo di esposizione, potranno essere richiesti anche dopo il pagamento dell'importo dovuto.

4.10 Riserva di Proprietà. La Itacoil conserva la proprietà dei Prodotti sino al totale pagamento degli stessi, degli interessi di mora e degli altri importi eventualmente dovuti ad altro titolo. Tale riserva di proprietà si estende ai Prodotti venduti dal Cliente a terzi ed al prezzo di tali vendite, entro i limiti massimi previsti dalla legge del paese in cui si trovano i Prodotti, che regola la presente clausola. Analogamente, il rischio sulle merci e ogni responsabilità verso terzi in relazione al diritto di proprietà, passeranno all'acquirente al momento della consegna.

4.11 Reclami. Qualora una fattura rimanga insoluta alla data di scadenza, verrà richiesto immediatamente il pagamento di diritto di tutte le fatture, anche quelle non esigibili. Qualora il Cliente non onori i propri impegni, oppure qualora la credibilità del Cliente sia messa in dubbio da procedure legali avviate contro di lui, altri documenti non pagati o informazioni negative, la Itacoil avrà la facoltà di sospendere o di annullare, di diritto e senza preavviso, tutti gli ordini, fatti salvi tutti gli indennizzi e gli interessi ancora da reclamare, indipendentemente da tutti i diritti ad un indennizzo ed agli interessi. A titolo di notifica, sarà sufficiente una semplice lettera raccomandata o un fax.

Art. 5 INFORMAZIONI DI PROPRIETÀ DEL CLIENTE

5.1 Definizione. Si precisa che, qualora il Cliente fornisca per iscritto le caratteristiche tecniche costruttive complete del Prodotto egli sarà proprietario di tali informazioni, pertanto, la Itacoil si impegna a non fornire a terzi tali informazioni e tanto meno il Prodotto progettato dal Cliente, senza la sua autorizzazione scritta.

5.2 Campione del Cliente. Nel caso in cui il Cliente consegni alla Itacoil un campione di Prodotto da analizzare, solo il Cliente è responsabile di eventuali danni diretti ed indiretti qualora l'analisi di tale campione costituisca una violazione dei diritti di proprietà industriale/intellettuale e/o altri diritti di terzi. In relazione a ciò il Cliente si obbliga espressamente a manlevare la Itacoil da ogni e qualsiasi responsabilità alla quale quest'ultima dovesse andare incontro.

Art. 6 INFORMAZIONI DI PROPRIETÀ DELLA ITACOIL

6.1 Definizione. Si precisa che, qualora il Cliente fornisca solo caratteristiche incomplete e/o di mero funzionamento e la Itacoil definisse le caratteristiche tecniche e costruttive, la proprietà industriale e delle Informazioni Segrete (incluse le campionature) spetterà alla Itacoil mentre il Cliente non acquisirà alcun diritto.

6.2 Diritti di proprietà industriale/intellettuale. Tutte le Informazioni Segrete, compreso il Know-how, i brevetti, i diritti d'autore, i segreti industriali, i marchi d'impresa e qualsiasi altro diritto di proprietà intellettuale o industriale a queste riferiti, le informazioni di carattere tecnico trasmesse al Cliente o rilevabili per analisi, dalle campionature e dai Prodotti, forniti dalla Itacoil, restano di proprietà esclusiva della stessa. Ciò anche nel caso in cui si richieda un contributo spese per lo sviluppo del Progetto del Prodotto.

6.3 Limitazioni d'uso. Il Cliente è autorizzato ad analizzare o far analizzare da enti esterni a scopo di certificazione e/o omologazione le campionature ed i Prodotti della Itacoil nella misura e con i mezzi strettamente necessari a perseguire il buon esito del progetto in collaborazione esclusiva con la Itacoil stessa. Il Cliente non è autorizzato a divulgare né a sfruttare in proprio le eventuali Informazioni Segrete di cui fosse portato a conoscenza, riconoscibili dall'indicazione "RISERVATO" (o sinonimi di tale termine), oppure a trasmettere campionature e/o Prodotti, in particolare per analisi a scopo di produzione o riproduzione, parziale e/o integrale, senza autorizzazione scritta di quest'ultima.

6.4 Cessione delle Informazioni Segrete. Nel caso in cui il Cliente voglia limitare in tutto o in parte la facoltà della Itacoil di cui all'art. 6.1, dovrà stipulare con la Itacoil stessa un apposito contratto scritto che preveda la licenza esclusiva (o non esclusiva) o la cessione della proprietà di tutto o parte delle Informazioni Segrete.

6.5 Licenza non esclusiva. Nel caso previsto dall'articolo 6.1 del presente Contratto, la Itacoil concede al Cliente una licenza non esclusiva di utilizzo delle Informazioni Segrete.

Art. 7 FORO COMPETENTE

Tutte le controversie derivanti da o connesse alle presenti Condizioni Generali di Vendita saranno soggette alla giurisdizione esclusiva dell'Autorità Giudiziaria di Monza, con riserva della Itacoil di promuovere l'azione legale anche nel luogo ove si trova la sede legale o la sede amministrativa del Cliente o presso l'Autorità Giudiziaria di Milano.

